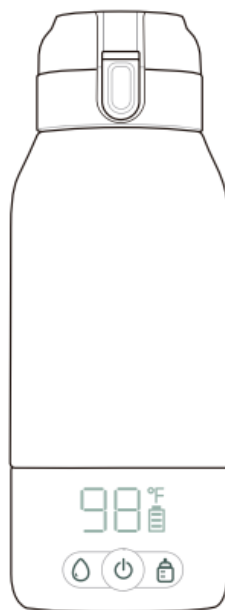


momcozy



MW05 Bottle Warmer

User Manual • Uživatelský manuál •
Uživatelský manuál • Használati utasítás •
Benutzerhandbuch

English	3 – 11
Čeština	12 – 20
Slovenčina	21 – 29
Magyar	30 – 38
Deutsch	39 – 48

Dear customer,

Thank you for purchasing our product. Please read the following instructions carefully before first use and keep this user manual for future reference. Pay particular attention to the safety instructions. If you have any questions or comments about the device, please visit our customer support page: www.alza.cz/EN/kontakt.

Important Safety Instructions

Read and save these instructions before using this appliance.

- Read all instructions carefully.
- Do not immerse the product in any liquid.
- The product contains a built-in lithium battery. Do not use it in environments with strong static electricity or magnetic fields. Do not dry it in a microwave oven, a disinfection cabinet, or an oven, as this may lead to potential safety hazards.
- This is not a toy. Keep all components out of reach of children.
- Do not attempt to disassemble or repair the product yourself. Any quality issues must be handled by the manufacturer or an authorized service center to ensure safety.
- Clean the product before each use.
- Always place the appliance on a flat, dry surface away from moisture.
- Do not place the product on or near a hot gas stove, electric burner, or in a heated oven. Use extreme caution when handling hot oil or other hot liquids with the appliance.
- The recommended operating temperature range is between 10 °C and 35 °C (50 °F to 90 °F).
- Do not operate the bottle warmer unless it contains water or breast milk, as it may shut off automatically to prevent dry heating.
- Do not move the appliance while it is in use.
- To avoid electrical shock, never immerse the power cord or plug in water or other liquids.
- Do not use the product for steaming or cooking food.
- Do not place the following items in the cup: dry ice, carbonated beverages (which may cause pressure-related spray hazards), or acidic liquids such as plum juice or lemon juice (which may damage insulation performance).
- Do not store dairy products, baby food, or similar items in the appliance for extended periods, as this may lead to spoilage and unpleasant odors.
- Do not clean the charging port or operating buttons directly with water. If cleaning is required, use a soft cloth or a lightly moistened towel.

- Unplug the power cord from the outlet when not in use or before cleaning. Allow the appliance to cool before removing or assembling parts.
- When the product is not in use, keep it out of direct sunlight, high temperatures, or exposure to disinfectants, as this may affect performance.
- Clean and remove any debris from the charging port regularly to prevent dust build-up and charging problems.
- Unplug the appliance once it is fully charged to avoid the risk of overheating or fire.
- This appliance is not intended for use by persons (including children) with reduced physical, sensory, or mental capabilities, or by individuals lacking proper experience and knowledge, unless they are supervised or have received instructions regarding safe use by a person responsible for their safety.
- Do not use the appliance for any other purpose than its intended use.

Note: Save these instructions.

Parts List

- User Manual × 1
- Milk and Water Warmer × 1
- Lid × 1
- Charger × 1
- USB Type-C Charging Cable × 1

Instructions for Use

Fully charge the appliance before its first use.

Before the first use, clean the warming chamber using soapy water and vinegar, or leave the unit open without the lid for 12 hours to allow any residual odors from production, packaging, or transportation to dissipate.

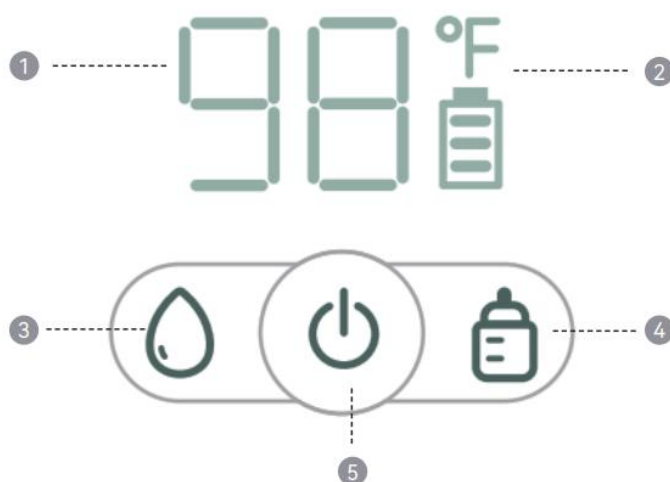
- Open the packaging, take out the warmer, and ensure all parts are included.
- Clean the warmer using a damp cloth or the included bottle brush.
- Leave the unit to sit for 12 hours to remove any potential manufacturing smells from production, packaging, storage, or transport.
- When the battery is depleted, charge the warmer for 30 minutes before turning it on. This enables simultaneous charging and warming.

Specifications

Specification	Details
Model	MW05
Working Power	80W
Operating Temperature	90–122 °F / 32–50 °C
Charging Time	1.5–3 Hours
Input Voltage	18V DC
Input Current	2A
Working Voltage	Battery 3.7V
USB Charging Cable / Port	USB Type-C

Note: For fast charging, please use the charger included in the packaging.

Control Panel



1. **Temperature Display** – Shows the current warming temperature setting.
2. **Battery Display** – Displays remaining battery level.
3. **Warm Water Mode and Temperature Selection** – Used to select water warming function and set the temperature.
4. **Warm Breast Milk Mode and Temperature Selection** – Used to activate milk warming and set the temperature.
5. **On / Off** – Power button to turn the device on or off.

Using the Warmer

Warming Breast Milk and Water

- Press the **power button** to turn on the device.
- Press the **milk** or **water** mode button to select the warming mode and choose the desired temperature:
 - **Milk mode** gently warms breast milk.
 - **Water mode** quickly heats water.
- The selected temperature on the screen will flash. Wait for 5 seconds, and then the machine will automatically begin heating and bring the contents to the set temperature.
- The warmer will beep three times once the warming is complete, and the number on the display will stop changing.
- Keeping the warmer on will drain the battery. Once the warming process is complete, **turn off the device immediately** to conserve power and extend battery life.
- Regarding the milk warming mode: to preserve the nutrients in the breast milk and ensure the baby's safety, it is recommended that the **maximum set temperature does not exceed 98°F (37°C)**.
- Since stored breast milk and formula milk contain nutrients that may settle, **shake the milk thoroughly before heating**. This helps prevent nutrients from accumulating at the bottom. If there is noticeable settling, shake the warmer gently again during the warming cycle.
- After heating breast milk or formula, **rinse the heating chamber** immediately using clean or soapy water to avoid milk residue build-up, which can cause odors or spoilage.

Turning On the Warmer

- Press the **power button** to turn on the bottle warmer.

Turning Off the Bottle Warmer

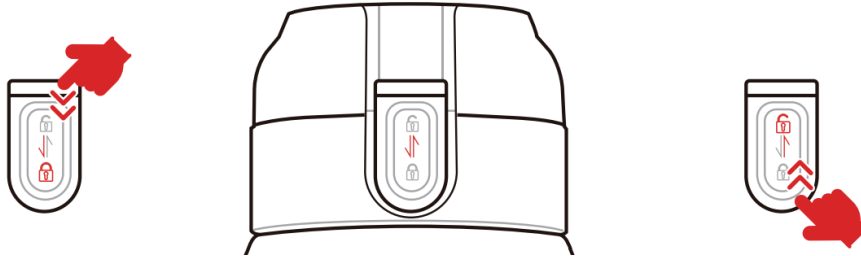
- Press the **power button** to turn off the bottle warmer.

Temperature Setting

- With a temperature range from **90–122°F (32–50°C)**, short press the **milk** or **water** button to select the warming mode and choose the desired temperature.

Locking the Lid of the Bottle Warmer

- Press the **lid lock button down** to secure the lid and prevent water leakage.
- Push the **lid lock button up** to unlock and open the lid.



Cleaning and Maintenance

- Always begin by closing and securely sealing the silicone cover on the charging port before starting the cleaning process. This step is essential to prevent any moisture from entering and damaging internal components.
- Keep the charging port completely dry at all times. Even a small amount of moisture can cause long-term damage to the electrical system or affect charging performance.
- After each use, especially after warming breast milk or formula, rinse the heating chamber and lid immediately using clean water or a mild soapy solution. If milk residue is left uncleaned, it may spoil quickly and cause unpleasant odors or bacterial buildup.
- Carefully remove the silicone ring from the bottom of the lid before washing. This allows for more thorough cleaning and helps prevent mold or residue build-up around hidden areas.
- Once all components have been washed, separate the lid, silicone ring, and the main body of the warmer. Place them upside down on a clean drying rack. Allow the parts to air-dry completely—this is important to avoid moisture being trapped inside, which could lead to mold growth or internal corrosion.
- If you notice that breast milk or formula has settled and stuck to the bottom of the heating chamber, gently scrub the area using a soft brush and warm soapy water. Avoid using harsh abrasives that could damage the inner surface.
- Never immerse the milk warmer in water or attempt to wash it in a dishwasher. The device contains electrical components that can be damaged by water exposure.

- Avoid direct contact between water and the control panel or charging port. If cleaning near these areas is needed, take extra care to prevent moisture from entering the internal electronics.
- Use a soft, slightly damp cloth to gently wipe the outer surface, buttons, and any areas around the charging port. This helps to keep the device clean and hygienic while reducing the risk of water damage.

Caution: If you notice signs of mold—especially in the lid or silicone ring—stop using the product and contact customer service for a replacement lid. Continued use of a moldy component may pose a health risk to your baby.

Troubleshooting

Problem	Reason	Solution
The battery life only lasts a short time	Unplugging the device before it is fully charged. Leaving the warmer on after heating, which consumes battery power. Heating too early when the battery is low, which requires more power to maintain the temperature.	Fully charge the battery before unplugging. Turn off the warmer immediately after heating to save power. Only turn the warmer on when you actually need to heat something.
The warmer charges slowly	Not using the provided charger. Using a low-power charger that is less than or equal to 15W.	Use the provided charger to fully charge the warmer in 1.5 to 2 hours. Alternatively, use a 15 to 40W charger to charge the warmer in 1.5 to 3.5 hours.
The warmer produces unwanted smells during the first use	Residual smells from production, packaging, storage, or transportation.	The heating chamber is made of food-grade stainless steel and has passed safety tests. Before the first use, clean the warmer thoroughly with soapy water and vinegar. Then it will be safe to use.

The warmer develops an odor after several uses	Residue from breast milk or formula spoils and causes odor.	After heating, rinse the heating chamber and lid immediately with clean water or soapy water. Separate the lid and the bottle, then place the warmer upside down on a drying rack to let the water drain and the inside dry. Make sure all parts are completely dry before reassembling.
The silicone ring or the lid is moldy	The heating chamber and lid are still damp when assembled, creating a sealed moist environment that leads to mold.	Remove the silicone ring from the bottom of the lid before cleaning. After cleaning, separate all parts and place them upside down on a drying rack to dry completely before reassembling. If mold develops, contact customer service for a replacement lid.
Sediment or burnt residue forms at the bottom of the bottle after heating	Nutrients in breast milk or formula may settle and stick to the bottom during heating.	Shake the breast milk or formula well before and during heating to prevent sediment. Clean the warmer with a brush and soapy water. Heat 120 ml of water to 50 °C, add about 50 grams of baking soda, soak for three minutes, then rinse with clean water.
The lid is damaged	The lid is damaged and no longer seals properly.	Contact customer service to replace or purchase a new lid.
The warmer cannot be used immediately after plugging it in when the battery is dead	The warmer needs to charge for a certain amount of time before it can heat again.	After the battery is dead, charge the warmer for 30 minutes before turning it on. It can also charge while heating.

Warranty Conditions

A new product purchased in the Alza.cz sales network is guaranteed for 2 years. If you need repair or other services during the warranty period, contact the product seller directly, you must provide the original proof of purchase with the date of purchase.

The following are considered to be a conflict with the warranty conditions, for which the claimed claim may not be recognized:

- Using the product for any purpose other than that for which the product is intended or failing to follow the instructions for maintenance, operation, and service of the product.
- Damage to the product by a natural disaster, the intervention of an unauthorized person or mechanically through the fault of the buyer (e.g., during transport, cleaning by inappropriate means, etc.).
- Natural wear and aging of consumables or components during use (such as batteries, etc.).
- Exposure to adverse external influences, such as sunlight and other radiation or electromagnetic fields, fluid intrusion, object intrusion, mains overvoltage, electrostatic discharge voltage (including lightning), faulty supply or input voltage and inappropriate polarity of this voltage, chemical processes such as used power supplies, etc.
- If anyone has made modifications, modifications, alterations to the design or adaptation to change or extend the functions of the product compared to the purchased design or use of non-original components.

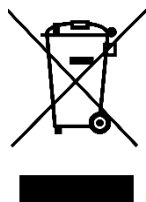
EU Declaration of Conformity

This product complies with the legal requirements of the following European Union directive(s): Directive No. 2012/19/EU, Directive No.2014/35/EU, and Directive No. 2014/30/EU.



WEEE

This product must not be disposed of as normal household waste in accordance with the EU Directive on Waste Electrical and Electronic Equipment (WEEE - 2012/19/EU). Instead, it shall be returned to the place of purchase or handed over to a public collection point for the recyclable waste. By ensuring this product is disposed of correctly, you will help prevent potential negative consequences for the environment and human health, which could otherwise be caused by inappropriate waste handling of this product. Contact your local authority or the nearest collection point for further details. Improper disposal of this type of waste may result in fines in accordance with national regulations.



Vážený zákazníku,

děkujeme vám za zakoupení našeho produktu. Před prvním použitím si prosím pečlivě přečtěte následující pokyny a uschovejte si tento návod k použití pro budoucí použití. Zvláštní pozornost věnujte bezpečnostním pokynům. Pokud máte k zařízení jakékoli dotazy nebo připomínky, navštivte prosím naši stránku zákaznické podpory:

<http://www.alza.cz/kontakt>

Důležité bezpečnostní pokyny

Před použitím tohoto výrobku si přečtěte tento návod a uložte si ho.

- Pečlivě si přečtěte všechny pokyny.
- Výrobek nekládejte do žádné kapaliny.
- Výrobek obsahuje vestavěnou lithiovou baterii. Nepoužívejte ho v prostředí se silnou statickou elektřinou nebo magnetickým polem. Nesušte ho v mikrovlnné troubě, dezinfekční skříni ani v troubě, protože to může vést k potenciálnímu ohrožení bezpečnosti.
- Toto není hračka. Všechny součásti uchovávejte mimo dosah dětí.
- Nepokoušejte se výrobek sami rozebírat nebo opravovat. Jakékoli problémy s kvalitou musí řešit výrobce nebo autorizované servisní středisko, aby byla zajištěna bezpečnost.
- Před každým použitím výrobek vyčistěte.
- Spotřebič vždy pokládejte na rovný a suchý povrch mimo vlhkost.
- Nepokládejte výrobek na horký plynový sporák, elektrický hořák nebo do vyhřívané trouby. Při manipulaci s horkým olejem nebo jinými horkými kapalinami se spotřebičem dbejte zvýšené opatrnosti.
- Doporučený rozsah provozních teplot je od 10 °C do 35 °C (50 °F až 90 °F).
- Ohřívač lahví nepoužívejte na prázdno, pokud uvnitř není voda nebo mateřské mléko, může se automaticky vypnout, aby se zabránilo ohřevu na sucho.
- Nepřemísťujte spotřebič, pokud je v provozu.
- Abyste předešli úrazu elektrickým proudem, nikdy neponořujte napájecí kabel ani zástrčku do vody nebo jiných kapalin.
- Výrobek nepoužívejte k vaření v páře ani k přípravě pokrmů.
- Do ohřívače nekládejte následující předměty: suchý led, syčené nápoje (mohou způsobit nebezpečí rozstříku v důsledku tlaku) nebo kyselé tekutiny, jako je švestková nebo citronová šťáva (mohou poškodit izolační vlastnosti).
- Ve spotřebiči neskladujte delší dobu mléčné výrobky, dětskou výživu nebo podobné kapaliny, protože by mohlo dojít ke zkažení a nepříjemnému zápachu.
- Nečistěte nabíjecí port ani ovládací tlačítka přímo vodou. Pokud je čištění nutné, použijte měkký hadřík nebo lehce navlhčený ručník.

- Pokud přístroj nepoužíváte nebo se jej chystáte čistit, odpojte napájecí kabel ze zásuvky. Před demontáží nebo montáží dílů nechte spotřebič vychladnout.
- Pokud výrobek nepoužíváte, chraňte jej před přímým slunečním světlem, vysokými teplotami nebo působením dezinfekčních prostředků, může to ovlivnit jeho výkon.
- Výrobek pravidelně čistěte a odstraňujte nečistoty z nabíjecího portu, abyste zabránili usazování prachu a problémům s nabíjením.
- Po úplném nabití spotřebiče jej odpojte ze zásuvky, abyste předešli riziku přehřátí nebo požáru.
- Tento spotřebič není určen k používání osobami (včetně dětí) se sníženými fyzickými, smyslovými nebo duševními schopnostmi nebo osobami bez patřičných zkušeností a znalostí, pokud nejsou pod dohledem nebo pokud nedostaly pokyny týkající se bezpečného používání od osoby odpovědné za jejich bezpečnost.
- Nepoužívejte spotřebič k jiným účelům, než pro které je určen.

Poznámka: Tyto pokyny si uložte.

Obsah balení

- Uživatelská příručka × 1
- Ohřívač mléka a vody × 1
- Víko × 1
- Nabíječka × 1
- Nabíjecí kabel USB typu C × 1

Návod k použití

Před prvním použitím spotřebič plně nabijte.

Před prvním použitím vyčistěte ohřívací komoru pomocí mýdlové vody a octa nebo nechte přístroj otevřený bez víka po dobu 12 hodin, aby se rozptýlily případné zbytkové pachy z výroby, balení nebo přepravy.

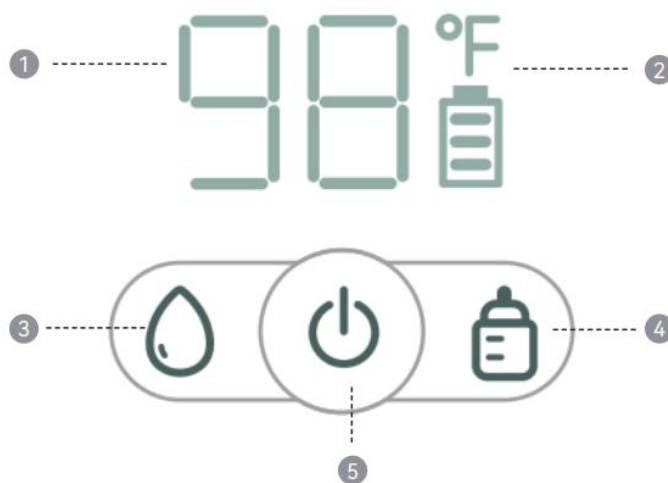
- Otevřete obal, vyjměte ohřívač a zkontrolujte, zda jsou v něm všechny díly.
- Ohřívač čistěte vlhkým hadříkem nebo přiloženým kartáčkem na láhve.
- Nechte jednotku 12 hodin v klidu, aby se odstranily případné výrobní pachy z výroby, balení, skladování nebo přepravy.
- Když je baterie vybitá, nechejte ohřívač nabíjet po dobu 30 minut, než jej zapnete. To umožňuje současné nabíjení a ohřívání.

Specifikace

Specifikace	Detaily
Model	MW05
Pracovní výkon	80 W
Provozní teplota	32-50 °C
Doba nabíjení	1,5-3 hodiny
Vstupní napětí	18 V DC
Vstupní proud	2 A
Pracovní napětí	Baterie 3,7 V
Nabíjecí kabel / port USB	USB typu C

Poznámka: Pro rychlé nabíjení použijte nabíječku, která je součástí balení.

Ovládací panel



1. **Zobrazení teploty** – zobrazuje aktuální nastavení teploty ohřevu.
2. **Displej baterie** – zobrazuje zbývajících úroveň nabití baterie.
3. **Režim teplé vody a volba teploty** – slouží k výběru funkce ohřevu vody a nastavení teploty.
4. **Režim ohřevu mateřského mléka a volba teploty** – slouží k aktivaci ohřevu mléka a nastavení teploty.
5. **On / Off** – tlačítko napájení pro zapnutí nebo vypnutí zařízení.

Používání ohřívače

Ohřívání mateřského mléka a vody

- Stisknutím **tlačítka napájení** zapnete zařízení.
- Stisknutím tlačítka režimu **mléka** nebo **vody** zvolte režim ohřevu a vyberte požadovanou teplotu:
 - **Režim mléko (Milk)** jemně ohřívá mateřské mléko.
 - **Režim voda (Water)** rychle ohřívá vodu.
- Zvolená teplota na displeji zabliká. Počkejte 5 sekund a poté přístroj automaticky zahájí ohřev a ohřeje obsah lahve na nastavenou teplotu.
- Po dokončení ohřevu ohřívač třikrát pípne a číslo na displeji se přestane měnit.
- Pokud budete mít zapnutý ohřívač, vybijí se baterie. Po dokončení procesu zahřívání **zařízení okamžitě vypněte**, abyste šetřili energii a prodloužili životnost baterie.
- Režim ohřevu mléka: pro zachování živin v mateřském mléce a zajištění bezpečnosti dítěte se doporučuje, aby **maximální nastavená teplota nepřesáhla 37 °C (98 °F)**.
- Protože uskladněné mateřské mléko a umělé mléko obsahují živiny, které se mohou usazovat, **před ohřevem mléko důkladně protřepejte**. Tím zabráníte hromadění živin na dně. Pokud dojde ke znatelnému usazování, během ohřívacího cyklu ohřívač znovu jemně protřepejte.
- Po ohřevu mateřského nebo umělého mléka **ohřívací komoru ihned opláchněte** čistou nebo mýdlovou vodou, abyste zabránili usazování zbytků mléka, které mohou způsobit zápach nebo zkažení.

Zapnutí ohřívače

- Stisknutím **tlačítka napájení** ohřívač lahví zapnete.

Vypnutí ohřívače lahví

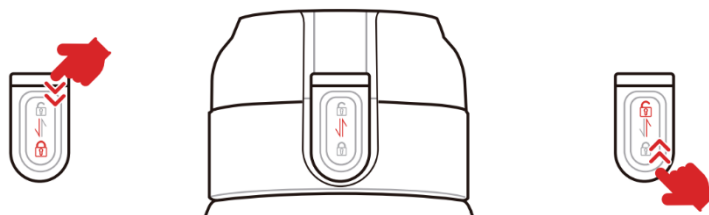
- Stisknutím **tlačítka napájení** ohřívač lahví vypnete.

Nastavení teploty

- S rozsahem teplot od **32 do 50 °C (90-122 °F)** můžete krátkým stisknutím tlačítka **mléka** nebo **vody** zvolit režim ohřevu a vybrat požadovanou teplotu.

Uzamčení víka ohřívače lahví

- Stisknutím **tlačítka zámku víka dolů** víko zajistíte a zabráníte úniku tekutiny.
- Stisknutím **tlačítka zámku víka nahoru** víko odemkněte a otevřete.



Čištění a údržba

- Před zahájením čištění vždy nejprve uzavřete a bezpečně utěsněte silikonový kryt nabíjecího portu. Tento krok je nezbytný, aby se zabránilo vniknutí vlhkosti a poškození vnitřních součástí.
- Nabíjecí port udržujte vždy zcela suchý. I malé množství vlhkosti může způsobit dlouhodobé poškození elektrického systému nebo ovlivnit výkon nabíjení.
- Po každém použití, zejména po ohřevu mateřského mléka nebo umělé výživy, ohřívací komoru a víko ihned opláchněte čistou vodou nebo jemným mýdlovým roztokem. Pokud zůstanou zbytky mléka nevyčištěné, mohou se rychle zkazit a způsobit nepříjemný zápach nebo nahromadění bakterií.
- Před mytím opatrně odstraňte silikonový kroužek ze spodní části víka. To umožní důkladnější čištění a pomůže zabránit vzniku plísní nebo usazenin ve skrytých oblastech.
- Po umytí všech součástí oddělte víko, silikonový kroužek a hlavní část ohřívače. Umístěte je vzhůru nohama na čistý sušicí stojan. Nechte součásti zcela vyschnout na vzduchu – to je důležité, aby se uvnitř nezachytila vlhkost, která by mohla vést k růstu plísní nebo vnitřní korozi.
- Pokud zjistíte, že se mateřské mléko nebo umělá výživa usadily a ulpěly na dně ohřívací komory, jemně oblast vydrhněte pomocí měkkého kartáčku a teplé mýdlové vody. Nepoužívejte drsné abrazivní prostředky, které by mohly poškodit vnitřní povrch.
- Ohřívač mléka nikdy neponořujte do vody ani se jej nemyjte v myčce nádobí. Přístroj obsahuje elektrické součásti, které se mohou působením vody poškodit.
- Zabráňte přímému kontaktu vody s ovládacím panelem nebo nabíjecím portem. Pokud je čištění v blízkosti těchto míst nutné, dbejte zvýšené opatrnosti, aby se vlhkost nedostala do vnitřní elektroniky.
- Měkkým, mírně navlhčeným hadříkem jemně otřete vnější povrch, tlačítka a místa kolem nabíjecího portu. Tím pomůžete udržet zařízení čisté a hygienické a zároveň snížíte riziko poškození vodou.

Upozornění: Pokud zjistíte známky plísně – zejména na víku nebo silikonovém kroužku – přestaňte výrobek používat a kontaktujte zákaznický servis, který vám víko vymění. Další používání plesnivé součásti může představovat zdravotní riziko pro vaše dítě.

Řešení problémů

Problém	Důvod	Řešení
Malá životnost baterie	Odpojení zařízení ze zásuvky před jeho úplným nabitím. Ponechání zapnutého ohřívače po zahřátí, což spotřebovává energii baterie. Příliš brzké zahřívání, když je baterie vybitá, což vyžaduje více energie k udržení teploty.	Před odpojením baterie ji plně nabijte. Pro úsporu energie ohřívač ihned po ukončení ohřevu vypněte. Ohřívač zapínejte pouze tehdy, když skutečně potřebujete něco ohřát.
Ohřívač se pomalu nabíjí	Nepoužívání dodané nabíječky. Používání nabíječky s nízkým výkonem, který je menší nebo roven 15 W.	Pomocí dodané nabíječky se ohřívač plně nabije za 1,5 až 2 hodiny. Případně použijte 15 až 40 W nabíječku, která ohřívač nabije za 1,5 až 3,5 hodiny.
Ohřívač při prvním použití vytváří nežádoucí pachy.	Zbytkové pachy z výroby, balení, skladování nebo přepravy.	Topná komora je vyrobena z potravinářské nerezové oceli a prošla bezpečnostními testy. Před prvním použitím ohřívač důkladně vyčistěte mýdlovou vodou a octem. Poté bude jeho použití bezpečné.
Po několika použitích ohřívač začne zapáchat.	Zbytky mateřského mléka nebo umělé výživy se kazí a způsobují zápach.	Po ohřevu ohřívací komoru a víko ihned opláchněte čistou vodou nebo mýdlovou vodou. Oddělte víko a láhev a poté ohřívač položte dnem vzhůru na sušák, aby voda mohla odtéct a vnitřek vyschnout. Před opětovným sestavením se ujistěte, že jsou všechny části zcela suché.

Silikonový kroužek nebo víko jsou plesnivé.	Topná komora a víko jsou po sestavení stále vlhké, což vytváří uzavřené vlhké prostředí, které vede ke vzniku plísní.	Před čištěním odstraňte silikonový kroužek ze spodní části víka. Po vyčištění oddělte všechny části a před opětovným sestavením je položte dnem vzhůru na sušák, aby zcela vyschly. Pokud se objeví plíseň, kontaktujte zákaznický servis a vyžádejte si náhradní víko.
Po zahřátí se na dně láhve tvoří usazeniny nebo spálené zbytky.	Živiny obsažené v mateřském mléce nebo umělé výživě se mohou během ohřevu usazovat a ulpívat na dně.	Mateřské mléko nebo umělou výživu před ohřevem a během něj dobře protřepejte, aby se zabránilo vzniku usazenin. Ohřívač vyčistěte kartáčkem a mýdlovou vodou. Ohřejte 120 ml vody na 50 °C, přidejte asi 50 g jedlé sody, nechte tři minuty namočené a poté opláchněte čistou vodou.
Víko je poškozené	Víko je poškozené a netěsní správně.	Kontaktujte zákaznický servis a vyměňte nebo zakupte nové víko.
Když je baterie vybitá, nelze ohřívač používat ihned po zapojení do sítě.	Ohřívač se musí po určitou dobu nabíjet, než může znovu hřát.	Po vybití baterie nabíjejte ohřívač po dobu 30 minut a teprve poté jej zapněte. Může se nabíjet i během ohřívání.

Záruční podmínky

Na nový výrobek zakoupený v prodejní síti Alza.cz se vztahuje záruka 2 roky. V případě potřeby opravy nebo jiného servisu v záruční době se obraťte přímo na prodejce výrobku, je nutné předložit originální doklad o koupi s datem nákupu.

Za rozpor se záručními podmínkami, pro který nelze reklamaci uznat, se považují následující skutečnosti:

- Používání výrobku k jinému účelu, než pro který je výrobek určen, nebo nedodržování pokynů pro údržbu, provoz a servis výrobku.
- Poškození výrobku živelní pohromou, zásahem neoprávněné osoby nebo mechanicky vinou kupujícího (např. při přepravě, čištění nevhodnými prostředky apod.).
- Přirozené opotřebení a stárnutí spotřebního materiálu nebo součástí během používání (např. baterií atd.).
- Působení nepříznivých vnějších vlivů, jako je sluneční záření a jiné záření nebo elektromagnetické pole, vniknutí kapaliny, vniknutí předmětu, přepětí v síti, elektrostatický výboj (včetně blesku), vadné napájecí nebo vstupní napětí a nevhodná polarita tohoto napětí, chemické procesy, např. použité zdroje atd.
- Pokud někdo provedl úpravy, modifikace, změny konstrukce nebo adaptace za účelem změny nebo rozšíření funkcí výrobku oproti zakoupené konstrukci nebo použití neoriginálních součástí.

EU prohlášení o shodě

Tento výrobek splňuje právní požadavky následujících směrnic Evropské unie: Směrnice č. 2012/19/EU, Směrnice č. 2014/35/EU a Směrnice č. 2014/30/EU.



OEEZ

Tento výrobek nesmí být likvidován jako běžný domovní odpad v souladu se směrnicí EU o odpadních elektrických a elektronických zařízeních (WEEE - 2012/19/EU). Místo toho musí být vrácen na místo nákupu nebo předán na veřejné sběrné místo recyklovatelného odpadu. Tím, že zajistíte správnou likvidaci tohoto výrobku, pomůžete zabránit možným negativním důsledkům pro životní prostředí a lidské zdraví, které by jinak mohly být způsobeny nevhodným nakládáním s odpadem z tohoto výrobku. Další informace získáte na místním úřadě nebo na nejbližším sběrném místě. Nesprávná likvidace tohoto typu odpadu může mít za následek pokuty v souladu s vnitrostátními předpisy.



Vážený zákazník,

ďakujeme vám za zakúpenie nášho výrobku. Pred prvým použitím si pozorne prečítajte nasledujúce pokyny a uschovajte si tento návod na použitie pre budúce použitie. Venujte osobitnú pozornosť bezpečnostným pokynom. Ak máte akékoľvek otázky alebo pripomienky týkajúce sa zariadenia, navštívte našu stránku zákazníckej podpory:

<http://www.alza.sk/kontakt>

Dôležité bezpečnostné pokyny

Pred použitím tohto spotrebiča si prečítajte a uložte tento návod.

- Pozorne si prečítajte všetky pokyny.
- Výrobok neponárajte do žiadnej kvapaliny.
- Výrobok obsahuje zabudovanú lítiovú batériu. Nepoužívajte ho v prostredí so silnou statickou elektrinou alebo magnetickým poľom. Nesušte ho v mikrovlnnej rúre, dezinfekčnej skrini ani v rúre, pretože to môže viesť k potenciálnym bezpečnostným rizikám.
- Toto nie je hračka. Všetky komponenty uchovávajte mimo dosahu detí.
- Nepokúšajte sa výrobok sami rozoberať alebo opravovať. Akékoľvek problémy s kvalitou musí riešiť výrobca alebo autorizované servisné stredisko, aby sa zabezpečila bezpečnosť.
- Pred každým použitím výrobok vyčistite.
- Spotrebič vždy umiestnite na rovný, suchý povrch mimo dosahu vlhkosti.
- Výrobok neumiestňujte na horúci plynový sporák, elektrický horák alebo do vyhrievanej rúry. Pri manipulácii s horúcim olejom alebo inými horúcimi kvapalinami so spotrebičom postupujte mimoriadne opatrne.
- Odporúčaný rozsah prevádzkových teplôt je od 10 °C do 35 °C (50 °F až 90 °F).
- Ohrievač fliaš nepoužívajte, ak neobsahuje vodu alebo materské mlieko, pretože sa môže automaticky vypnúť, aby sa zabránilo ohrevu na sucho.
- Neprenášajte spotrebič počas jeho používania.
- Aby ste zabránili úrazu elektrickým prúdom, nikdy neponárajte napájací kábel ani zástrčku do vody alebo iných kvapalín.
- Výrobok nepoužívajte na varenie v pare ani na varenie potravín.
- Do pohára nekladajte tieto predmety: suchý ľad, sýtené nápoje (môžu spôsobiť nebezpečenstvo postriekania tlakom) alebo kyslé tekutiny, ako je slivková šťava alebo citrónová šťava (môžu poškodiť izolačné vlastnosti).
- V spotrebiči neskladujte dlhší čas mliečne výrobky, detskú výživu ani podobné predmety, pretože by mohlo dôjsť k ich znehodnoteniu a nepríjemnému zápachu.
- Nabíjací port ani ovládacie tlačidlá nečistite priamo vodou. Ak je potrebné čistenie, použite mäkkú handričku alebo ľahko navlhčenú utierku.

- Ak sa zariadenie nepoužíva alebo pred čistením odpojte napájací kábel zo zásuvky. Pred demontážou alebo montážou dielov nechajte spotrebič vychladnúť.
- Ak sa výrobok nepoužíva, chráňte ho pred priamym slnečným svetlom, vysokými teplotami alebo pôsobením dezinfekčných prostriedkov, pretože to môže ovplyvniť jeho výkon.
- Pravidelne čistite a odstraňujte všetky nečistoty z nabíjacieho portu, aby ste predišli hromadeniu prachu a problémom s nabíjaním.
- Po úplnom nabití spotrebiča ho odpojte od elektrickej siete, aby ste predišli riziku prehriatia alebo požiaru.
- Tento spotrebič nie je určený na používanie osobami (vrátane detí) so zníženými fyzickými, zmyslovými alebo duševnými schopnosťami alebo osobami bez náležitých skúseností a znalostí, pokiaľ nie sú pod dohľadom alebo nedostali pokyny týkajúce sa bezpečného používania od osoby zodpovednej za ich bezpečnosť.
- Nepoužívajte spotrebič na iné účely, než na ktoré je určený.

Poznámka: Uložte si tieto pokyny.

Obsah balenie

- Príručka používateľa × 1
- Ohrievač mlieka a vody × 1
- Veko × 1
- Nabíjačka × 1
- Nabíjací kábel USB typu C × 1

Návod na použitie

Pred prvým použitím spotrebič úplne nabite.

Pred prvým použitím vyčistite ohrievaciu komoru pomocou mydlovej vody a octu alebo nechajte jednotku otvorenú bez veka 12 hodín, aby sa rozptýlili všetky zvyškové pachy z výroby, balenia alebo prepravy.

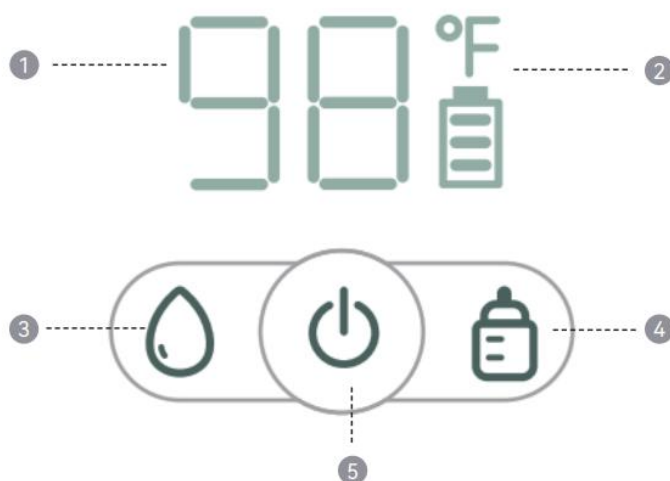
- Otvorte obal, vyberte ohrievač a skontrolujte, či sú v ňom všetky diely.
- Ohrievač čistite vlhkou handričkou alebo priloženou kefkou na fľaše.
- Prístroj nechajte 12 hodín odstáť, aby sa odstránili prípadné výrobné pachy z výroby, balenia, skladovania alebo prepravy.
- Keď je batéria vybitá, pred zapnutím ohrievač 30 minút nabíjajte. To umožňuje súčasné nabíjanie a ohrievanie.

Špecifikácia

Špecifikácia	Podrobnosti
Model	MW05
Pracovný výkon	80W
Prevádzková teplota	32 – 50 °C
Čas nabíjania	1,5 – 3 hodiny
Vstupné napätie	18 V DC
Vstupný prúd	2A
Pracovné napätie	Batéria 3,7 V
Nabíjací kábel/port USB	USB typu C

Poznámka: Na rýchle nabíjanie použite nabíjačku, ktorá je súčasťou balenia.

Ovládací panel



1. **Zobrazenie teploty** - Zobrazuje aktuálne nastavenie teploty ohrevu.
2. **Displej batérie** - zobrazuje zostávajúcu úroveň nabitia batérie.
3. **Režim teplej vody a výber teploty** - slúži na výber funkcie ohrevu vody a nastavenie teploty.
4. **Režim ohrievania materského mlieka a voľba teploty** - slúži na aktiváciu ohrievania mlieka a nastavenie teploty.
5. **Zapnutie/vypnutie** - tlačidlo napájania na zapnutie alebo vypnutie zariadenia.

Používanie ohrievača

Ohrievanie materského mlieka a vody

- Stlačením **tlačidla napájania** zapnete zariadenie.
- Stlačením tlačidla režimu **mlieka** alebo **vody** vyberte režim ohrievania a zvolte požadovanú teplotu:
 - **Režim mlieko (Milk)** jemne ohrieva materské mlieko.
 - **Režim voda (Water)** rýchlo ohrieva vodu.
- Zvolená teplota na displeji bliká. Počkajte 5 sekúnd a potom sa zariadenie automaticky začne ohrievať a dosiahne nastavenú teplotu.
- Po dokončení ohrievania ohrievač trikrát pípne a číslo na displeji sa prestane meniť.
- Ak budete mať zapnutý ohrievač, vybije sa batéria. Po dokončení procesu ohrievania **zariadenie okamžite vypnite**, aby ste šetrili energiu a predĺžili životnosť batérie.
- Pokiaľ ide o režim ohrievania mlieka: v záujme zachovania živín v materskom mlieku a zaistenia bezpečnosti dieťaťa sa odporúča, aby **maximálna nastavená teplota neprekročila 37 °C (98 °F)**.
- Keďže uskladnené materské mlieko a umelé mlieko obsahujú živiny, ktoré sa môžu usadzovať, **pred ohrievaním mlieko dôkladne pretrepte**. Zabráňte tak hromadeniu živín na dne. Ak dôjde k výraznému usadeniu, počas ohrievacieho cyklu ohrievač opäť jemne pretrepte.
- Po ohrievaní materského mlieka alebo mliečnej výživy **ohrievaciu komoru** okamžite **opláchnite** čistou alebo mydlovou vodou, aby ste zabránili usadzovaniu zvyškov mlieka, ktoré môžu spôsobiť zápach alebo znehodnotenie.

Zapnutie ohrievača

- Stlačením **tlačidla napájania** zapnete ohrievač fliaš.

Vypnutie ohrievača fliaš

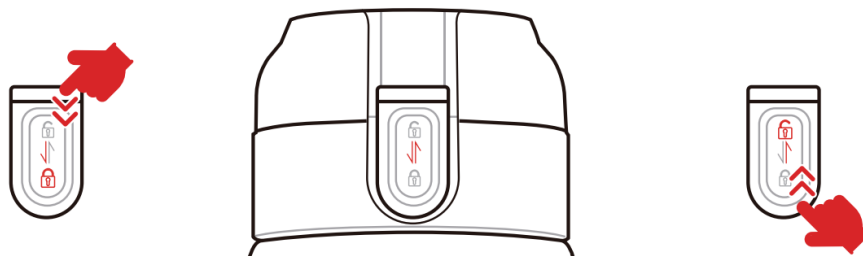
- Stlačením **tlačidla napájania** ohrievač fliaš vypnite.

Nastavenie teploty

- S teplotným rozsahom **od 32 do 50 °C (90-122 °F)** krátkym stlačením tlačidla mlieka alebo **vody** vyberte režim ohrievania a požadovanú teplotu.

Uzamknutie veka ohrievača fliaš

- Stlačením **tlačidla zámku veka nadol** zaistíte veko a zabránite úniku vody.
- Stlačením **tlačidla zámku veka nahor** veko odomknete a otvoríte.



Čistenie a údržba

- Pred začatím čistenia vždy začnite zatvorením a bezpečným utesnením silikónového krytu na nabíjacom porte. Tento krok je nevyhnutný, aby sa zabránilo vniknutiu akejkoľvek vlhkosti a poškodeniu vnútorných komponentov.
- Nabíjací port udržiajte vždy úplne suchý. Aj malé množstvo vlhkosti môže spôsobiť dlhodobé poškodenie elektrického systému alebo ovplyvniť výkon nabíjania.
- Po každom použití, najmä po ohrievaní materského mlieka alebo mliečnej výživy, ohrievaciu komoru a veko okamžite opláchnite čistou vodou alebo jemným mydlovým roztokom. Ak sa zvyšky mlieka neočistia, môžu sa rýchlo pokaziť a spôsobiť nepríjemný zápach alebo nahromadenie baktérií.
- Pred umývaním opatrne odstráňte silikónový krúžok zo spodnej časti veka. Umožní to dôkladnejšie čistenie a pomôže zabrániť vzniku plesní alebo zvyškov v skrytých oblastiach.
- Po umytí všetkých komponentov oddelte veko, silikónový krúžok a hlavné telo ohrievača. Umiestnite ich hore dnom na čistý sušiac. Súčasť nechajte úplne vyschnúť na vzduchu - je to dôležité, aby sa vo vnútri nezachytávala vlhkosť, ktorá by mohla viesť k rastu plesní alebo vnútornej korózii.
- Ak zistíte, že sa materské mlieko alebo umelé mlieko usadilo a prilepilo na dno ohrievacej komory, jemne vydrhnite túto oblasť pomocou mäkkej kefy a teplej mydlovej vody. Nepoužívajte drsné abrazívne prostriedky, ktoré by mohli poškodiť vnútorný povrch.
- Ohrievač mlieka nikdy neponárajte do vody ani sa ho nepokúšajte umývať v umývačke riadu. Prístroj obsahuje elektrické komponenty, ktoré sa môžu poškodiť pôsobením vody.

- Zabráňte priamemu kontaktu vody s ovládacím panelom alebo nabíjacím portom. Ak je potrebné čistenie v blízkosti týchto oblastí, dbajte na zvýšenú opatrnosť, aby sa vlhkosť nedostala do vnútornej elektroniky.
- Mäkkou, mierne navlhčenou handričkou jemne utrite vonkajší povrch, tlačidlá a všetky oblasti okolo nabíjacieho portu. Pomôže to udržať zariadenie čisté a hygienické a zároveň znížiť riziko poškodenia vodou.

Upozornenie: Ak spozorujete známky plesne - najmä na veku alebo silikónovom krúžku - prestaňte výrobok používať a kontaktujte zákaznícky servis, ktorý vám vymení veko. Ďalšie používanie plesnivej súčasti môže predstavovať zdravotné riziko pre vaše dieťa.

Riešenie problémov

Problém	Dôvod	Riešenie
Životnosť batérie trvá len krátko	Odpojenie zariadenia zo zásuvky pred jeho úplným nabitím. Ponechanie zapnutého ohrievača po zahriatí, čo spotrebúva energiu batérie. Príliš skoré ohrievanie, keď je batéria vybitá, čo si vyžaduje viac energie na udržanie teploty.	Pred odpojením batérie ju úplne nabite. Ohrievač vypnite ihneď po ukončení ohrevu, aby ste šetrili energiu. Ohrievač zapínajte len vtedy, keď skutočne potrebujete niečo ohriať.
Ohrievač sa nabíja pomaly	Nepoužívanie dodanej nabíjačky. Používanie nabíjačky s nízkou spotrebou energie, ktorá je menšia alebo rovná 15 W.	Pomocou dodanej nabíjačky sa ohrievač úplne nabije za 1,5 až 2 hodiny. Prípadne použite nabíjačku s výkonom 15 až 40 W, ktorá ohrievač nabije za 1,5 až 3,5 hodiny.
Ohrievač počas prvého použitia produkuje nežiaduce pachy	Zvyškové pachy z výroby, balenia, skladovania alebo prepravy.	Vykurovacia komora je vyrobená z potravinárskej nehrdzavejúcej ocele a prešla bezpečnostnými testami. Pred prvým použitím ohrievač dôkladne vyčistite mydlovou vodou a octom. Potom sa bude dať bezpečne používať.

Po niekoľkých použitíach sa v ohrievači objaví zápach	Zvyšky z materského mlieka alebo mliečnej výživy sa kazia a spôsobujú zápach.	Po ohreve ohrievaciu komoru a veko okamžite opláchnite čistou vodou alebo mydlovou vodou. Oddel'te veko a fľašu, potom umiestnite ohrievač hore nohami na sušiak, aby voda vytiekla a vnútro vyschlo. Pred opätovným zostavením sa uistite, že sú všetky časti úplne suché.
Silikónový krúžok alebo veko je plesnivé	Vykurovacia komora a veko sú pri montáži stále vlhké, čím sa vytvára uzavreté vlhké prostredie, ktoré vedie k vzniku plesní.	Pred čistením odstráňte silikónový krúžok zo spodnej časti veka. Po vyčistení oddel'te všetky časti a pred opätovným zostavením ich položte hore dnom na sušiaci stojan, aby úplne vyschli. Ak sa objaví pleseň, kontaktujte zákaznicky servis a požiadajte o náhradné veko.
Na dne fľaše sa po zahratí tvoria usadeniny alebo spálené zvyšky	Výživné látky v materskom mlieku alebo mliečnej dojčenskej výžive sa môžu počas ohrievania usadiť a prilepiť na dno.	Pred a počas ohrievania materské mlieko alebo dojčenskú výživu dobre pretrepte, aby ste zabránili tvorbe usadenín. Ohrievač vyčistite kefkou a mydlovou vodou. Ohrejte 120 ml vody na 50° C, pridajte približne 50 g jedlej sódy, namáčajte tri minúty a potom opláchnite čistou vodou.
Veko je poškodené	Veko je poškodené a už správne netesní.	Obráťte sa na zákaznicky servis, aby vám vymenil alebo zakúpil nové veko.
Ohrievač nie je možné používať bezprostredne po pripojení k sieti, keď je batéria vybitá.	Ohrievač sa musí určitý čas nabíjať, kým sa môže opäť zahriať.	Po vybití batérie nabíjajte ohrievač 30 minút a až potom ho zapnite. Môže sa nabíjať aj počas ohrievania.

Záručné podmienky

Na nový výrobok zakúpený v predajnej sieti Alza.cz sa vzťahuje záruka 2 roky. V prípade potreby opravy alebo iných služieb počas záručnej doby sa obráťte priamo na predajcu výrobku, je potrebné predložiť originálny doklad o kúpe s dátumom nákupu.

Za rozpor so záručnými podmienkami, pre ktorý nemožno uznať uplatnenú reklamáciu, sa považujú nasledujúce skutočnosti:

- Používanie výrobku na iné účely, než na ktoré je výrobok určený, alebo nedodržiavanie pokynov na údržbu, prevádzku a servis výrobku.
- Poškodenie výrobku živelnou pohromou, zásahom neoprávnenej osoby alebo mechanicky vinou kupujúceho (napr. pri preprave, čistení nevhodnými prostriedkami atď.).
- Prirodzené opotrebovanie a starnutie spotrebného materiálu alebo komponentov počas používania (napr. batérie atď.).
- Pôsobenie nepriaznivých vonkajších vplyvov, ako je slnečné žiarenie a iné žiarenie alebo elektromagnetické polia, vniknutie tekutín, vniknutie predmetov, prepätie v sieti, elektrostatické výbojové napätie (vrátane blesku), chybné napájacie alebo vstupné napätie a nevhodná polarita tohto napätia, chemické procesy, ako sú použité napájacie zdroje atď.
- Ak niekto vykonal úpravy, modifikácie, zmeny dizajnu alebo adaptáciu s cieľom zmeniť alebo rozšíriť funkcie výrobku v porovnaní so zakúpeným dizajnom alebo použitím neoriginálnych komponentov.

EÚ vyhlásenie o zhode

Tento výrobok spĺňa právne požiadavky nasledujúcich smerníc Európskej únie: Smernica č. 2012/19/EÚ, Smernica č. 2014/35/EÚ a Smernica č. 2014/30/EÚ.



WEEE

Tento výrobok sa nesmie likvidovať ako bežný domáci odpad v súlade so smernicou EÚ o odpade z elektrických a elektronických zariadení (OEEZ - 2012/19/EÚ). Namiesto toho sa musí vrátiť na miesto nákupu alebo odovzdať na verejnom zbernom mieste recyklovateľného odpadu. Zabezpečením správnej likvidácie tohto výrobku pomôžete predísť možným negatívnym dôsledkom pre životné prostredie a ľudské zdravie, ktoré by inak mohlo spôsobiť nevhodné nakladanie s odpadom z tohto výrobku. Ďalšie informácie získate na miestnom úrade alebo na najbližšom zbernom mieste. Nesprávna likvidácia tohto druhu odpadu môže mať za následok pokuty v súlade s vnútroštátnymi predpismi.



Kedves vásárló!

Köszönjük, hogy megvásárolta termékünket. Kérjük, hogy az első használat előtt figyelmesen olvassa el az alábbi utasításokat, és őrizze meg ezt a használati útmutatót a későbbi használatra. Fordítson különös figyelmet a biztonsági utasításokra. Ha bármilyen kérdése vagy észrevétele van a készülékkel kapcsolatban, kérjük, látogasson el ügyfélszolgálati oldalunkra: <http://www.alza.hu/kontakt>

Fontos biztonsági utasítások

A készülék használata előtt olvassa el és mentse el ezeket az utasításokat.

- Olvassa el figyelmesen az összes utasítást.
- Ne merítse a terméket semmilyen folyadékba.
- A termék beépített lítium akkumulátort tartalmaz. Ne használja erős statikus elektromossággal vagy mágneses mezővel terhelt környezetben. Ne szárítsa mikrohullámú sütőben, fertőtlenítőszerkényben vagy sütőben, mivel ez potenciális biztonsági kockázatot jelenthet.
- Ez nem játék. Tartsa az összes alkatrészt gyermekek számára elérhetetlen helyen.
- Ne próbálja meg saját maga szétszerelni vagy megjavítani a terméket. Bármilyen minőségi problémát a gyártónak vagy egy hivatalos szervizközpontnak kell kezelnie a biztonság érdekében.
- Minden használat előtt tisztítsa meg a terméket.
- A készüléket mindig sima, száraz, nedvességtől védett felületre helyezze.
- Ne helyezze a terméket forró gáztűzhelyre, elektromos égőre vagy fűtött sütőbe, illetve annak közelébe. Legyen rendkívül óvatos, ha forró olajat vagy más forró folyadékot kezel a készülékkel.
- Az ajánlott üzemi hőmérséklet-tartomány 10 °C és 35 °C (50 °F és 90 °F) között van.
- Ne működtesse a cumisüvegmelegítőt, ha nincs benne víz vagy anyatej, mert a száraz melegedés elkerülése érdekében automatikusan kikapcsolhat.
- Ne mozgassa a készüléket használat közben.
- Az áramütés elkerülése érdekében soha ne merítse a tápkábelt vagy a dugót vízbe vagy más folyadékba.
- Ne használja a terméket ételek párolására vagy főzésére.
- A következő tárgyakat ne tegye a csészébe: szárazjég, szénsavas italok (amelyek nyomás okozta permetezési veszélyt okozhatnak), vagy savas folyadékok, például szilvalé vagy citromlé (amelyek károsíthatják a szigetelés teljesítményét).
- Ne tároljon a készülékben hosszabb ideig tejtermékeket, bébiételeket vagy hasonló termékeket, mivel ez romláshoz és kellemetlen szagokhoz vezethet.
- Ne tisztítsa a töltőportot vagy a kezelógombokat közvetlenül vízzel. Ha tisztításra van szükség, használjon puha ruhát vagy enyhén megnedvesített törülközőt.

- Húzza ki a tápkábelt a konnektorból, ha nem használja, vagy tisztítás előtt. Az alkatrészek eltávolítása vagy összeszerelése előtt hagyja kihűlni a készüléket.
- Amikor a terméket nem használja, tartsa távol a közvetlen napfénytől, magas hőmérséklettől vagy fertőtlenítőszernek való kitettségétől, mivel ez befolyásolhatja a teljesítményt.
- A porfelhalmozódás és a töltési problémák megelőzése érdekében rendszeresen tisztítsa meg és távolítsa el a töltőnyílást a szennyeződéseket.
- A túlmelegedés vagy tűzveszély elkerülése érdekében húzza ki a készüléket, ha teljesen feltöltődött.
- Ezt a készüléket nem használhatják csökkent fizikai, érzékszervi vagy szellemi képességekkel rendelkező személyek (beleértve a gyermekeket is), illetve a megfelelő tapasztalattal és ismeretekkel nem rendelkező személyek, kivéve, ha felügyelet alatt állnak, vagy ha a biztonságukért felelős személy utasításokat adott nekik a biztonságos használatra vonatkozóan.
- Ne használja a készüléket a rendeltetésétől eltérő célra.

Megjegyzés: Jegyezd fel ezeket az utasításokat.

Alkatrészlista

- Felhasználói kézikönyv × 1
- Tej- és vízmelegítő × 1
- Fedél × 1
- Töltő × 1
- USB Type-C töltőkábel × 1

Használati utasítás

Az első használat előtt töltsse fel teljesen a készüléket.

Az első használat előtt szappanos vízzel és ecettel tisztítsa meg a melegítőkamrát, vagy hagyja a készüléket 12 órán át nyitva a fedél nélkül, hogy a gyártásból, csomagolásból vagy szállításból származó maradék szagok eloszoljanak.

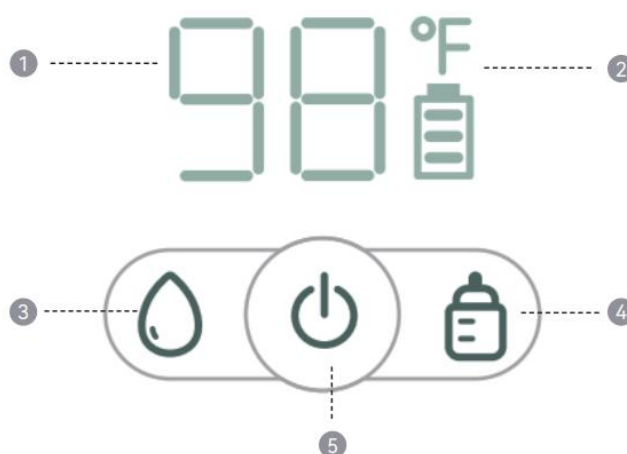
- Nyissa ki a csomagolást, vegye ki a melegítőt, és győződjön meg róla, hogy minden alkatrész benne van.
- Tisztítsa meg a melegítőt nedves ruhával vagy a mellékelt üvegkefével.
- Hagyja a készüléket 12 órán át állni, hogy eltávolítsa a gyártásból, csomagolásból, tárolásból vagy szállításból származó esetleges gyártási szagokat.
- Ha az akkumulátor lemerült, 30 percig töltsse a melegítőt, mielőtt bekapcsolja. Ez lehetővé teszi az egyidejű töltést és melegítést.

Műszaki adatok

Specifikáció	Részletek
Modell	MW05
Teljesítmény	80W
Üzemi hőmérséklet	90-122° F / 32-50 C°
Töltési idő	1,5-3 óra
Bemeneti feszültség	18V DC
Bemeneti áram	2A
Működési feszültség	Akkumulátor 3.7V
USB töltőkábel / port	USB Type-C

Megjegyzés: A gyorsöltéshez kérjük, használja a csomagolásban található töltőt.

Vezérlőpult



1. **Hőmérséklet kijelző** - Megjeleníti az aktuális melegítési hőmérséklet-beállítást.
2. **Akkumulátor kijelző** - Megjeleníti az akkumulátor hátralévő töltöttségi szintjét.
3. **Melegvíz üzemmód és hőmérséklet kiválasztása** - A vízmelegítő funkció kiválasztására és a hőmérséklet beállítására szolgál.
4. **Meleg anyatej üzemmód és hőmérséklet kiválasztása** - A tejmelegítés bekapcsolására és a hőmérséklet beállítására szolgál.
5. **On / Off** - bekapcsoló gomb a készülék be- és kikapcsolásához.

A melegítő használata

Az anyatej és a víz felmelegítése

- Nyomja meg a **bekapcsológombot** a készülék bekapcsolásához.
- Nyomja meg a **tej** vagy **víz** üzemmód gombot a melegítési üzemmód kiválasztásához, és válassza ki a kívánt hőmérsékletet:
 - **A tej üzemmód** kíméletesen felmelegíti az anyatejet.
 - **A víz üzemmód** gyorsan felmelegíti a vizet.
- A kiválasztott hőmérséklet a képernyőn villogni fog. Várjon 5 másodpercet, majd a készülék automatikusan elkezd a fűtést, és a tartalmat a beállított hőmérsékletre hozza.
- A melegítő háromszor csipogni fog, amint a melegítés befejeződött, és a kijelzőn megjelenő szám nem változik tovább.
- A melegítő bekapcsolva tartása lemeríti az akkumulátort. A melegítési folyamat befejezése **után azonnal kapcsolja ki a készüléket** az energiatakarékosság és az akkumulátor élettartamának meghosszabbítása érdekében.
- A tejmelegítő üzemmóddal kapcsolatban: az anyatejben lévő tápanyagok megőrzése és a baba biztonsága érdekében ajánlott, hogy a **maximálisan beállított hőmérséklet ne haladja meg a 37 °C-ot (98 °F)**.
- Mivel a tárolt anyatej és tápszeres tej tápanyagokat tartalmaz, amelyek leülepedhetnek, a **tejet melegítés előtt alaposan rázza fel**. Ez segít megelőzni, hogy a tápanyagok felhalmozódjanak az alján. Ha észrevehető ülepedés tapasztalható, a melegítési ciklus alatt ismét óvatosan rázza fel a melegítőt.
- Az anyatej vagy tápszer melegítése után azonnal **öblítse ki a fűtőkamrát** tiszta vagy szappanos vízzel, hogy elkerülje a tejmaradványok felhalmozódását, amelyek szagokat vagy romlást okozhatnak.

A melegítő bekapcsolása

- Nyomja meg a **bekapcsológombot** a palackmelegítő bekapcsolásához.

A palackmelegítő kikapcsolása

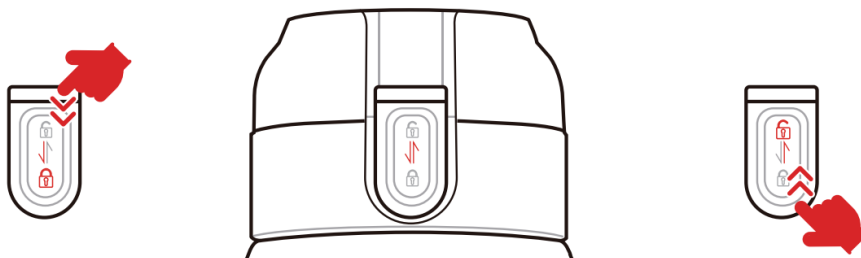
- Nyomja meg a **bekapcsológombot** a palackmelegítő kikapcsolásához.

Hőmérséklet beállítása

- A **32-50 °C (90-122 °F)** közötti hőmérséklet-tartományban a **tej** vagy a **víz** gomb rövid megnyomásával kiválaszthatja a melegítési módot, és kiválaszthatja a kívánt hőmérsékletet.

A palackmelegítő fedelének lezárása

- Nyomja **le a fedélzáró gombot** a fedél rögzítéséhez és a vízszivárgás megakadályozásához.
- Nyomja **felfelé a fedélzár gombot** a fedél feloldásához és kinyitásához.



Tisztítás és karbantartás

- A tisztítási folyamat megkezdése előtt mindig a töltőnyílás szilikonfedelének bezárásával és biztonságos lezárásával kezdje. Ez a lépés elengedhetetlen ahhoz, hogy megakadályozza a nedvesség bejutását és a belső alkatrészek károsodását.
- A töltőportot mindig tartsa teljesen szárazon. Már kis mennyiségű nedvesség is hosszú távú károkat okozhat az elektromos rendszerben, vagy befolyásolhatja a töltési teljesítményt.
- Minden használat után, különösen az anyatej vagy tápszer felmelegítése után, azonnal öblítse le a fűtőkamrát és a fedelet tiszta vízzel vagy enyhe szappanos oldattal. Ha a tejmaradék tisztátalanul marad, az gyorsan megromolhat, és kellemetlen szagokat vagy baktériumlerakódást okozhat.
- Mosás előtt óvatosan távolítsa el a szilikongyűrűt a fedél aljáról. Ez lehetővé teszi az alaposabb tisztítást, és segít megelőzni a penész vagy a maradványok felhalmozódását a rejtett területek körül.
- Miután minden alkatrészt elmosott, válassza szét a fedelet, a szilikongyűrűt és a melegítő főtestét. Helyezze őket fejjel lefelé egy tiszta szárítóállványra. Hagyja, hogy az alkatrészek teljesen megszáradjanak a levegőn - ez azért fontos, hogy elkerülje a nedvesség bent rekedését, ami penészesedéshez vagy belső korrózióhoz vezethet.
- Ha azt veszi észre, hogy az anyatej vagy a tápszer leülepedett és odaragadt a fűtőkamra aljára, óvatosan súrolja le a területet egy puha kefével és meleg szappanos vízzel. Kerülje a durva súrolószerek használatát, amelyek károsíthatják a belső felületet.
- Soha ne merítse a tejmelegítőt vízbe, és ne próbálja mosogatógépben mosogatni. A készülék elektromos alkatrészeket tartalmaz, amelyek vízzel való érintkezés következtében károsodhatnak.

- Kerülje a víz és a kezelőpanel vagy a töltőport közvetlen érintkezését. Ha e területek közelében tisztításra van szükség, fokozottan ügyeljen arra, hogy a nedvesség ne kerüljön a belső elektronikába.
- Puha, enyhén nedves ruhával óvatosan törölje át a külső felületet, a gombokat és a töltőport körüli területeket. Ez segít tisztán és higiénikusan tartani a készüléket, miközben csökkenti a vízkár kockázatát.

Vigyázat! Ha penészesedés jeleit észleli - különösen a fedélen vagy a szilikongyűrűn -, hagyja abba a termék használatát, és lépjen kapcsolatba az ügyfélszolgálattal egy cserefedélért. A penészes alkatrész további használata egészségügyi kockázatot jelenthet a baba számára.

Hibaelhárítás

Probléma	Indoklás	Megoldás
Az akkumulátor élettartama csak rövid ideig tart	A készülék kihúzása a teljes feltöltés előtt. A melegítő bekapcsolva hagyása a melegítés után, ami fogyasztja az akkumulátor energiáját. Túl korai fűtés, amikor az akkumulátor töltöttsége alacsony, ami több energiát igényel a hőmérséklet fenntartásához.	Az akkumulátort teljesen töltsse fel, mielőtt kihúzza a csatlakozót. A melegítés után azonnal kapcsolja ki a melegítőt, hogy energiát takarítson meg. Csak akkor kapcsolja be a melegítőt, amikor valóban melegíteni kell valamit.
A melegítő lassan töltődik	Nem a mellékelt töltő használata. Legfeljebb 15 W teljesítményű, alacsony teljesítményű töltő használata.	A mellékelt töltővel 1,5-2 óra alatt teljesen feltöltheti a melegítőt. Alternatív megoldásként használjon 15-40 W-os töltőt a melegítő 1,5-3,5 óra alatt történő feltöltéséhez.
A melegítő az első használat során nemkívánatos szagokat áraszt.	A gyártásból, csomagolásból, tárolásból vagy szállításból származó maradék szagok.	A fűtőkamra élelmiszeripari minőségű rozsdamentes acélból készült, és biztonsági teszteken is megfelelt. Az első használat előtt alaposan tisztítsa meg a melegítőt szappanos vízzel és ecettel. Ezután biztonságosan használható lesz.

A melegítő többszöri használat után szagot fejleszt.	Az anyatejből vagy tápszerből származó maradványok megromlanak és szagot okoznak.	Fűtés után azonnal öblítse le a fűtőkamrát és a fedelet tiszta vízzel vagy szappanos vízzel. Válassza szét a fedelet és az üveget, majd a melegítőt fejjel lefelé egy szárítóállványra helyezze, hogy a víz lefolyjon és a belseje megszáradjon. Győződjön meg róla, hogy minden alkatrész teljesen száraz, mielőtt újra összeszerelné.
A szilikongyűrű vagy a fedél penészes	A fűtőkamra és a fedél összeszereléskor még mindig nedves, ami zárt, nedves környezetet teremt, ami penészedéshez vezet.	Tisztítás előtt távolítsa el a szilikongyűrűt a fedél aljáról. A tisztítás után válassza szét az összes alkatrészt, és az újbóli összeszerelés előtt tegye fejjel lefelé egy szárítóállványra, hogy teljesen megszáradjon. Ha penészesedés alakul ki, vegye fel a kapcsolatot az ügyfélszolgálattal a cserefedélért.
Üledék vagy égett maradék képződik a palack alján a melegítés után.	Az anyatejben vagy tápszerben lévő tápanyagok a melegítés során leülepedhetnek és az aljára tapadhatnak.	Az anyatejet vagy tápszert a melegítés előtt és közben jól rázza fel, hogy megakadályozza a lerakódást. Tisztítsa meg a melegítőt kefével és szappanos vízzel. Melegítsen 120 ml vizet 50° C-ra, adjon hozzá körülbelül 50 gramm szóda-bikarbónát, áztassa három percig, majd öblítse le tiszta vízzel.
A fedél sérült	A fedél sérült, és már nem zár megfelelően.	Forduljon az ügyfélszolgálathoz, hogy kicserélje vagy új fedelet vásároljon.
A melegítő nem használható közvetlenül a csatlakoztatása után, ha az akkumulátor lemerült.	A melegítőnek bizonyos ideig töltődnie kell, mielőtt újra fel tudna fűteni.	Miután az akkumulátor lemerült, 30 percig töltsa a melegítőt, mielőtt bekapcsolja. Fűtés közben is tölthető.

Jótállási feltételek

Az Alza.hu értékesítési hálózatában vásárolt új termékre 2 év garancia vonatkozik. Ha a garanciális időszak alatt javításra vagy egyéb szolgáltatásra van szüksége, forduljon közvetlenül a termék eladójához, a vásárlás dátumával ellátott eredeti vásárlási bizonylatot kell bemutatnia.

Az alábbiak a jótállási feltételekkel való ellentétnek minősülnek, amelyek miatt az igényelt követelés nem ismerhető el:

- A terméknek a termék rendeltetésétől eltérő célra történő használata, vagy a termék karbantartására, üzemeltetésére és szervizelésére vonatkozó utasítások be nem tartása.
- A termék természeti katasztrófa, illetéktelen személy beavatkozása vagy a vevő hibájából bekövetkezett mechanikai sérülése (pl. szállítás, nem megfelelő eszközökkel történő tisztítás stb. során).
- A fogyóeszközök vagy alkatrészek természetes elhasználódása és öregedése a használat során (pl. akkumulátorok stb.).
- Káros külső hatásoknak való kitettség, például napfény és egyéb sugárzás vagy elektromágneses mezők, folyadék behatolása, tárgyak behatolása, hálózati túlfeszültség, elektrosztatikus kisülési feszültség (beleértve a villámlást), hibás táp- vagy bemeneti feszültség és e feszültség nem megfelelő polaritása, kémiai folyamatok, például használt tápegységek stb.
- Ha valaki a termék funkcióinak megváltoztatása vagy bővítése érdekében a megvásárolt konstrukcióhoz képest módosításokat, átalakításokat, változtatásokat végzett a konstrukción vagy adaptációt végzett, vagy nem eredeti alkatrészeket használt.

EU-megfelelőségi nyilatkozat

Ez a termék megfelel a következő európai uniós irányelv(ek) jogi követelményeinek: 2012/19/EU irányelv, 2014/35/EU irányelv és 2014/30/EU irányelv.



WEEE

Ezt a terméket nem szabad normál háztartási hulladékként ártalmatlanítani az elektromos és elektronikus berendezések hulladékairól szóló uniós irányelvnek (WEEE - 2012/19/EU) megfelelően. Ehelyett vissza kell juttatni a vásárlás helyére, vagy át kell adni az újrahasznosítható hulladékok nyilvános gyűjtőhelyén. Azzal, hogy gondoskodik a termék megfelelő ártalmatlanításáról, segít megelőzni a környezetre és az emberi egészségre gyakorolt lehetséges negatív következményeket, amelyeket egyébként a termék nem megfelelő hulladékkezelése okozhatna. További részletekért forduljon a helyi hatósághoz vagy a legközelebbi gyűjtőponthoz. Az ilyen típusú hulladék nem megfelelő ártalmatlanítása a nemzeti előírásoknak megfelelően pénzbírságot vonhat maga után.



Sehr geehrter Kunde,

vielen Dank für den Kauf unseres Produkts. Bitte lesen Sie die folgenden Anweisungen vor dem ersten Gebrauch sorgfältig durch und bewahren Sie diese Bedienungsanleitung zum späteren Nachschlagen auf. Beachten Sie insbesondere die Sicherheitshinweise. Wenn Sie Fragen oder Kommentare zum Gerät haben, wenden Sie sich bitte an den Kundenservice: <http://www.alza.de/kontakt>, <http://www.alza.at/kontakt>

Wichtige Sicherheitshinweise

Lesen und speichern Sie diese Anleitung, bevor Sie das Gerät benutzen.

- Lesen Sie alle Anweisungen sorgfältig durch.
- Tauchen Sie das Produkt nicht in Flüssigkeiten ein.
- Das Produkt enthält eine eingebaute Lithium-Batterie. Verwenden Sie es nicht in Umgebungen mit starker statischer Elektrizität oder Magnetfeldern. Trocknen Sie es nicht in einem Mikrowellenherd, einem Desinfektionsschrank oder einem Ofen, da dies zu potenziellen Sicherheitsrisiken führen kann.
- Dies ist kein Spielzeug. Bewahren Sie alle Komponenten außerhalb der Reichweite von Kindern auf.
- Versuchen Sie nicht, das Produkt selbst zu zerlegen oder zu reparieren. Alle Qualitätsprobleme müssen vom Hersteller oder einem autorisierten Servicecenter behandelt werden, um die Sicherheit zu gewährleisten.
- Reinigen Sie das Produkt vor jedem Gebrauch.
- Stellen Sie das Gerät immer auf eine ebene, trockene und vor Feuchtigkeit geschützte Fläche.
- Stellen Sie das Gerät nicht auf oder in die Nähe eines heißen Gas- oder Elektroherds oder in einen beheizten Ofen. Seien Sie äußerst vorsichtig, wenn Sie mit dem Gerät heißes Öl oder andere heiße Flüssigkeiten handhaben.
- Der empfohlene Betriebstemperaturbereich liegt zwischen 10 °C und 35 °C (50 °F bis 90 °F).
- Nehmen Sie den Flaschenwärmer nicht in Betrieb, wenn er kein Wasser oder keine Muttermilch enthält, da er sich möglicherweise automatisch abschaltet, um eine Trockenerwärmung zu verhindern.
- Bewegen Sie das Gerät nicht, während es in Betrieb ist.
- Um einen elektrischen Schlag zu vermeiden, tauchen Sie das Netzkabel oder den Stecker niemals in Wasser oder andere Flüssigkeiten.
- Verwenden Sie das Produkt nicht zum Dämpfen oder Kochen von Speisen.
- Füllen Sie folgende Gegenstände nicht in den Becher: Trockeneis, kohlenensäurehaltige Getränke (die zu druckbedingten Spritzern führen können) oder säurehaltige Flüssigkeiten wie Pflaumen- oder Zitronensaft (die die Isolierleistung beeinträchtigen können).

- Bewahren Sie Milchprodukte, Babynahrung oder ähnliches nicht über längere Zeit im Gerät auf, da dies zu Verderb und unangenehmen Gerüchen führen kann.
- Reinigen Sie den Ladeanschluss oder die Bedientasten nicht direkt mit Wasser. Wenn eine Reinigung erforderlich ist, verwenden Sie ein weiches Tuch oder ein leicht angefeuchtetes Handtuch.
- Ziehen Sie den Netzstecker aus der Steckdose, wenn Sie das Gerät nicht benutzen oder bevor Sie es reinigen. Lassen Sie das Gerät abkühlen, bevor Sie Teile entfernen oder zusammenbauen.
- Wenn das Produkt nicht in Gebrauch ist, sollten Sie es vor direkter Sonneneinstrahlung, hohen Temperaturen oder dem Kontakt mit Desinfektionsmitteln schützen, da dies die Leistung beeinträchtigen kann.
- Reinigen Sie den Ladeanschluss regelmäßig und entfernen Sie alle Verunreinigungen, um Staubansammlungen und Ladeprobleme zu vermeiden.
- Ziehen Sie den Netzstecker, sobald das Gerät vollständig aufgeladen ist, um Überhitzungs- und Brandgefahr zu vermeiden.
- Dieses Gerät ist nicht dafür bestimmt, durch Personen (einschließlich Kinder) mit eingeschränkten physischen, sensorischen oder geistigen Fähigkeiten oder mangels Erfahrung oder mangels Wissen benutzt zu werden, es sei denn, sie werden durch eine für ihre Sicherheit zuständige Person beaufsichtigt oder erhalten von ihr Anweisungen zur sicheren Benutzung.
- Verwenden Sie das Gerät nicht für einen anderen als den vorgesehenen Zweck.

Hinweis: Speichern Sie diese Anleitung.

Teileliste

- Benutzerhandbuch × 1
- Milch- und Wasserwärmer × 1
- Deckel × 1
- Ladegerät × 1
- USB-C-Ladekabel × 1

Gebrauchsanweisungen

Laden Sie das Gerät vor dem ersten Gebrauch vollständig auf.

Reinigen Sie die Wärmekammer vor dem ersten Gebrauch mit Seifenwasser und Essig, oder lassen Sie das Gerät 12 Stunden lang ohne Deckel offen stehen, damit sich eventuelle Restgerüche aus der Produktion, der Verpackung oder dem Transport verflüchtigen können.

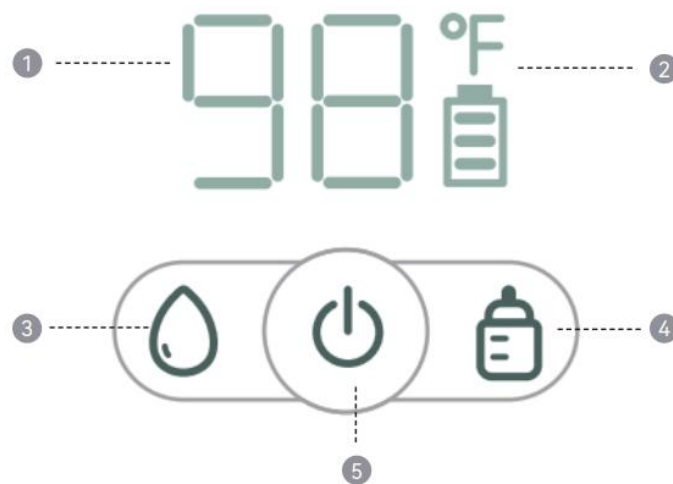
- Öffnen Sie die Verpackung, nehmen Sie den Wärmer heraus und vergewissern Sie sich, dass alle Teile vorhanden sind.
- Reinigen Sie den Wärmer mit einem feuchten Tuch oder der mitgelieferten Flaschenbürste.
- Lassen Sie das Gerät 12 Stunden lang ruhen, um eventuelle Gerüche aus Produktion, Verpackung, Lagerung oder Transport zu entfernen.
- Wenn der Akku leer ist, laden Sie den Wärmer 30 Minuten lang auf, bevor Sie ihn einschalten. Dies ermöglicht gleichzeitiges Aufladen und Aufwärmen.

Spezifikationen

Spezifikation	Einzelheiten
Modell	MW05
Arbeitsleistung	80W
Betriebstemperatur	90-122° F / 32-50 C°
Aufladezeit	1,5-3 Stunden
Eingangsspannung	18V DC
Eingangsstrom	2A
Arbeitsspannung	Batterie 3,7V
USB-Ladekabel / Anschluss	USB-C

Hinweis: Zum Schnellladen verwenden Sie bitte das in der Verpackung enthaltene Ladegerät.

Bedienfeld



1. **Temperaturanzeige** - Zeigt die aktuell eingestellte Wärmetemperatur an.
2. **Batterieanzeige** - Zeigt den verbleibenden Batteriestand an.
3. **Warmwassermodus und Temperatúrauswahl** - Dient zur Auswahl der Warmwasserfunktion und zur Einstellung der Temperatur.
4. **Modus "Warme Muttermilch" und Temperatúrauswahl** - Dient zur Aktivierung der Milchaufwärmung und zur Einstellung der Temperatur.
5. **Ein / Aus** - Einschalttaste zum Ein- und Ausschalten des Geräts.

Verwendung des Flaschenwärmers

Erwärmen von Muttermilch und Wasser

- Drücken Sie die **Einschalttaste**, um das Gerät einzuschalten.
- Drücken Sie die Taste für den Milch- oder Wassermodus, um den Erwärmungsmodus zu wählen und die gewünschte Temperatur einzustellen:
 - **Im Milchmodus** wird die Muttermilch sanft erwärmt.
 - **Im Wassermodus** wird das Wasser schnell erhitzt.
- Die gewählte Temperatur blinkt auf dem Bildschirm. Warten Sie 5 Sekunden, dann beginnt das Gerät automatisch zu heizen und bringt den Inhalt auf die eingestellte Temperatur.
- Das Gerät piept dreimal, sobald der Aufwärmvorgang abgeschlossen ist, und die Zahl auf dem Display ändert sich nicht mehr.

- Wenn Sie das Aufwärmgerät eingeschaltet lassen, wird die Batterie entladen. **Schalten Sie das Gerät** nach Abschluss des Aufwärmprozesses **sofort aus**, um Strom zu sparen und die Lebensdauer der Batterie zu verlängern.
- Zum Milchaufwärmmodus: Um die Nährstoffe in der Muttermilch zu erhalten und die Sicherheit des Babys zu gewährleisten, wird empfohlen, dass die **eingestellte Höchsttemperatur 37°C (98°F) nicht überschreitet**.
- Da gelagerte Mutter- und Folgemilch Nährstoffe enthält, die sich absetzen können, sollten Sie **die Milch vor dem Erhitzen gründlich schütteln**. Dadurch wird verhindert, dass sich Nährstoffe am Boden ansammeln. Wenn sich Nährstoffe absetzen, schütteln Sie den Wärmer während des Erwärmungsvorgangs noch einmal vorsichtig.
- **Spülen Sie die Heizkammer** nach dem Erhitzen von Mutter- oder Folgemilch sofort mit sauberem Wasser oder Seifenlauge aus, um die Bildung von Milchrückständen zu vermeiden, die Gerüche oder Verderb verursachen können.

Einschalten des Wärmers

- Drücken Sie die **Einschalttaste**, um den Flaschenwärmer einzuschalten.

Ausschalten des Flaschenwärmers

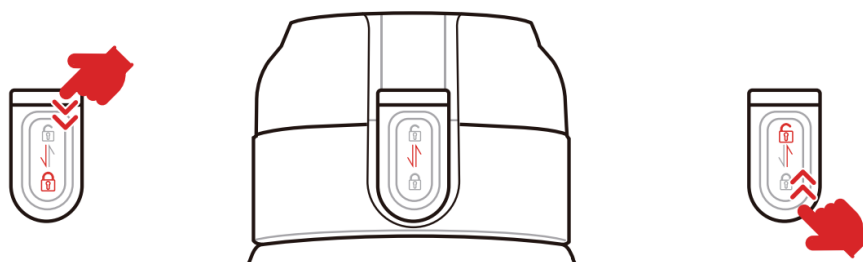
- Drücken Sie die **Einschalttaste**, um den Flaschenwärmer auszuschalten.

Einstellung der Temperatur

- Mit einem Temperaturbereich von **32-50°C (90-122°F)** können Sie durch kurzes Drücken der Milch- oder Wassertaste den Erwärmungsmodus auswählen und die gewünschte Temperatur einstellen.

Verschließen des Deckels des Flaschenwärmers

- Drücken Sie den **Deckelverriegelungsknopf nach unten**, um den Deckel zu sichern und ein Auslaufen von Wasser zu verhindern.
- Drücken Sie die **Deckelverriegelungstaste nach oben**, um den Deckel zu entriegeln und zu öffnen.



Reinigung und Wartung

- Schließen und versiegeln Sie immer zuerst die Silikonabdeckung des Ladeanschlusses, bevor Sie mit dem Reinigungsvorgang beginnen. Dieser Schritt ist wichtig, um zu verhindern, dass Feuchtigkeit eindringt und die internen Komponenten beschädigt.
- Halten Sie den Ladeanschluss stets vollständig trocken. Selbst eine kleine Menge Feuchtigkeit kann das elektrische System langfristig beschädigen oder die Ladeleistung beeinträchtigen.
- Spülen Sie nach jedem Gebrauch, insbesondere nach dem Erwärmen von Muttermilch oder Muttermilchersatz, die Heizkammer und den Deckel sofort mit sauberem Wasser oder einer milden Seifenlösung ab. Wenn Milchreste nicht gereinigt werden, können sie schnell verderben und unangenehme Gerüche oder bakterielle Ablagerungen verursachen.
- Entfernen Sie vor dem Waschen vorsichtig den Silikonring an der Unterseite des Deckels. Dies ermöglicht eine gründlichere Reinigung und verhindert die Bildung von Schimmel oder Rückständen an versteckten Stellen.
- Sobald alle Teile gewaschen sind, trennen Sie den Deckel, den Silikonring und den Hauptkörper des Wärmers. Legen Sie sie mit der Oberseite nach unten auf ein sauberes Trockengestell. Lassen Sie die Teile vollständig an der Luft trocknen. Dies ist wichtig, um zu vermeiden, dass sich im Inneren Feuchtigkeit ansammelt, die zu Schimmelbildung oder innerer Korrosion führen könnte.
- Wenn Sie feststellen, dass sich Muttermilch oder Muttermilchersatz am Boden der Heizkammer abgesetzt hat, schrubben Sie den Bereich vorsichtig mit einer weichen Bürste und warmem Seifenwasser. Verwenden Sie keine scharfen Scheuermittel, die die innere Oberfläche beschädigen könnten.
- Tauchen Sie den Milchwärmer niemals in Wasser ein und versuchen Sie nicht, ihn in der Spülmaschine zu reinigen. Das Gerät enthält elektrische Bauteile, die durch Wassereinwirkung beschädigt werden können.
- Vermeiden Sie direkten Kontakt zwischen Wasser und dem Bedienfeld oder dem Ladeanschluss. Wenn eine Reinigung in der Nähe dieser Bereiche erforderlich ist, achten Sie besonders darauf, dass keine Feuchtigkeit in das Innere der Elektronik gelangt.
- Verwenden Sie ein weiches, leicht feuchtes Tuch, um die äußere Oberfläche, die Tasten und die Bereiche um den Ladeanschluss herum vorsichtig abzuwischen. So bleibt das Gerät sauber und hygienisch und das Risiko von Wasserschäden wird verringert.

Vorsicht! Wenn Sie Anzeichen von Schimmel bemerken - insbesondere im Deckel oder im Silikonring -, verwenden Sie das Produkt nicht mehr und wenden Sie sich an den Kundendienst, um einen Ersatzdeckel zu erhalten. Die weitere Verwendung eines verschimmelten Teils kann ein Gesundheitsrisiko für Ihr Baby darstellen.

Fehlersuche

Problem	Grund	Lösung
Die Lebensdauer des Akkus ist nur von kurzer Dauer	Ziehen Sie den Stecker des Geräts, bevor es vollständig aufgeladen ist. Das Aufwärmgerät nach dem Aufheizen eingeschaltet lassen, wodurch der Akku Strom verbraucht. Zu frühes Aufheizen bei niedrigem Batteriestand, wodurch mehr Strom zur Aufrechterhaltung der Temperatur benötigt wird.	Laden Sie den Akku vollständig auf, bevor Sie das Gerät ausstecken. Schalten Sie den Wärmer sofort nach dem Aufheizen aus, um Strom zu sparen. Schalten Sie den Wärmer nur ein, wenn Sie tatsächlich etwas erwärmen müssen.
Der Wärmer lädt sich langsam auf	Sie verwenden nicht das mitgelieferte Ladegerät. Verwendung eines Ladegeräts mit geringer Leistung, die kleiner oder gleich 15 W ist.	Verwenden Sie das mitgelieferte Ladegerät, um den Wärmer in 1,5 bis 2 Stunden vollständig aufzuladen. Alternativ können Sie ein 15- bis 40-W-Ladegerät verwenden, um den Wärmer in 1,5 bis 3,5 Stunden aufzuladen.
Der Wärmer erzeugt bei der ersten Benutzung unerwünschte Gerüche	Restgerüche aus Produktion, Verpackung, Lagerung oder Transport.	Die Heizkammer ist aus lebensmittelechtem Edelstahl gefertigt und hat Sicherheitstests bestanden. Reinigen Sie den Wärmer vor dem ersten Gebrauch gründlich mit Seifenwasser und Essig. Dann ist er sicher zu benutzen.
Der Wärmer entwickelt nach mehrmaligem Gebrauch einen Geruch	Rückstände von Muttermilch oder Muttermilchersatz verderben und verursachen Geruch.	Spülen Sie nach dem Erhitzen die Heizkammer und den Deckel sofort mit sauberem Wasser oder Seifenwasser aus. Trennen Sie den Deckel und die Flasche und stellen Sie den Wärmer dann kopfüber auf ein Trockengestell, damit das Wasser ablaufen und das Innere trocknen kann. Vergewissern Sie sich, dass alle Teile vollständig trocken sind, bevor Sie das Gerät wieder zusammenbauen.

Der Silikonring oder der Deckel ist verschimmelt	Die Heizkammer und der Deckel sind beim Zusammenbau noch feucht, wodurch eine geschlossene feuchte Umgebung entsteht, die zu Schimmel führt.	Entfernen Sie vor der Reinigung den Silikonring von der Unterseite des Deckels. Trennen Sie nach der Reinigung alle Teile und legen Sie sie zum vollständigen Trocknen kopfüber auf ein Trockengestell, bevor Sie sie wieder zusammensetzen. Sollte sich Schimmel bilden, wenden Sie sich an den Kundendienst, um einen Ersatzdeckel zu erhalten.
Nach dem Erhitzen bilden sich Sedimente oder verbrannte Rückstände am Boden der Flasche	Nährstoffe in Muttermilch oder Muttermilchersatz können sich beim Erhitzen absetzen und am Boden haften bleiben.	Schütteln Sie die Muttermilch oder Milchnahrung vor und während des Erwärmens gut durch, um Ablagerungen zu vermeiden. Reinigen Sie den Wärmer mit einer Bürste und Seifenwasser. Erhitzen Sie 120 ml Wasser auf 50° C, fügen Sie etwa 50 Gramm Natron hinzu, lassen Sie es drei Minuten einweichen und spülen Sie es dann mit klarem Wasser ab.
Der Deckel ist beschädigt	Der Deckel ist beschädigt und dichtet nicht mehr richtig ab.	Wenden Sie sich an den Kundendienst, um den Deckel zu ersetzen oder einen neuen Deckel zu kaufen.
Der Wärmer kann nicht sofort nach dem Einstecken verwendet werden, wenn die Batterie leer ist.	Der Wärmer muss eine bestimmte Zeit lang aufgeladen werden, bevor er wieder heizen kann.	Wenn der Akku leer ist, laden Sie das Gerät 30 Minuten lang auf, bevor Sie es einschalten. Er kann auch während des Aufheizens geladen werden.

Garantiebedingungen

Auf ein neues Produkt, das im Vertriebsnetz von Alza gekauft wurde, wird eine Garantie von 2 Jahren gewährt. Wenn Sie während der Garantiezeit eine Reparatur oder andere Dienstleistungen benötigen, wenden Sie sich direkt an den Produktverkäufer. Sie müssen den Originalkaufbeleg mit dem Kaufdatum vorlegen.

Als Widerspruch zu den Garantiebedingungen, für die der geltend gemachte Anspruch nicht anerkannt werden kann, gelten:

- Verwendung des Produkts für einen anderen Zweck als den, für den das Produkt bestimmt ist, oder Nichtbeachtung der Anweisungen für Wartung, Betrieb und Service des Produkts.
- Beschädigung des Produkts durch Naturkatastrophe, Eingriff einer unbefugten Person oder mechanisch durch Verschulden des Käufers (z. B. beim Transport, Reinigung mit unsachgemäßen Mitteln usw.).
- Natürlicher Verschleiß und Alterung von Verbrauchsmaterialien oder Komponenten während des Gebrauchs (wie Batterien usw.).
- Exposition gegenüber nachteiligen äußeren Einflüssen wie Sonnenlicht und anderen Strahlungen oder elektromagnetischen Feldern, Eindringen von Flüssigkeiten, Eindringen von Gegenständen, Netzüberspannung, elektrostatische Entladungsspannung (einschließlich Blitzschlag), fehlerhafte Versorgungs- oder Eingangsspannung und falsche Polarität dieser Spannung, chemische Prozesse wie verwendet Netzteile usw.
- Wenn jemand Änderungen, Modifikationen, Konstruktionsänderungen oder Anpassungen vorgenommen hat, um die Funktionen des Produkts gegenüber der gekauften Konstruktion zu ändern oder zu erweitern oder nicht originale Komponenten zu verwenden.

EU-Konformitätserklärung

Dieses Produkt entspricht den gesetzlichen Anforderungen der folgenden EU-Richtlinie(n): Richtlinie Nr. 2012/19/EU, Richtlinie Nr. 2014/35/EU, und Richtlinie Nr. 2014/30/EU.



WEEE

Dieses Produkt darf gemäß der EU-Richtlinie über Elektro- und Elektronik-Altgeräte (WEEE - 2012/19/EU) nicht über den normalen Hausmüll entsorgt werden. Stattdessen muss es an den Ort des Kaufs zurückgebracht oder bei einer öffentlichen Sammelstelle für wiederverwertbare Abfälle abgegeben werden. Indem Sie sicherstellen, dass dieses Produkt ordnungsgemäß entsorgt wird, tragen Sie dazu bei, mögliche negative Folgen für die Umwelt und die menschliche Gesundheit zu vermeiden, die andernfalls durch die unsachgemäße Entsorgung dieses Produkts verursacht werden könnten. Wenden Sie sich an Ihre örtliche Behörde oder an die nächstgelegene Sammelstelle, um weitere Informationen zu erhalten. Die unsachgemäße Entsorgung dieser Art von Abfall kann gemäß den nationalen Vorschriften zu Geldstrafen führen.

